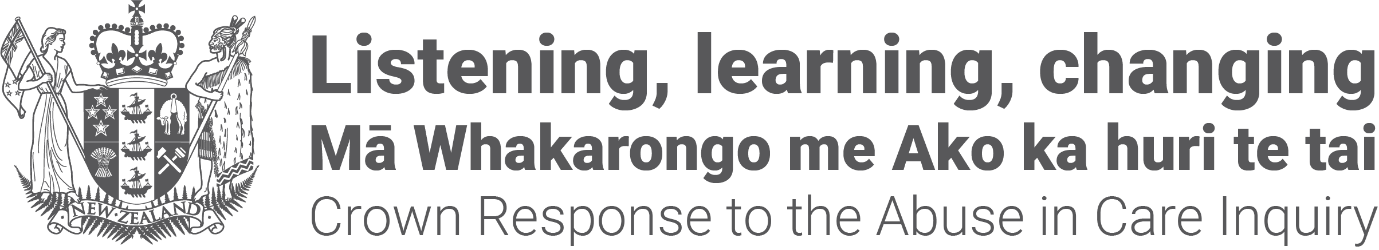
****

**Redress Design ma le Advisory Groups –**

**Pepa Faatumu o Sui Faatū**

Faamolemole faatumu atoa faamatalaga o le pepa faatumu e talafeagai ma mafai ona e tuuina mai ai sou manatu. Afai e te manao e ese se auala e faailoa mai ai faamatalaga e patino ia te oe, po o ni tulaga o fia fesili ai, faamolemole faafesootai le Crown Response Unit i le [contact@abuseinquiryresponse.govt.nz](mailto:contact@abuseinquiryresponse.govt.nz)

**Faamatalaga e lē faalauaiteleina**

O faamatalaga e te tuuina mai o le a faaaoga e iloilo ai lou agavaa mo se avanoa. E aoina ma umia e le Crown Response Unit faamatalaga e patino ia te oe ma e iloilo e se komiti tutoatasi, ma o i latou nei e fautuaina tagata e avea ma sui i avanoa o moomia. Na o tulaga e faatagaina e tusa ai ma le tulafono e mafai ai ona faasoa atu faamatalaga e patino ia te oe, ma e logo atu lava oe pe afai o se tulaga lea o le a iai. E iai lau aiatatau e tapā ai se kopi o soo se faamatalaga e patino ia te oe, ma e mafai ona e talosaga mo ni faasa‘oga pe afai o e manatu e iai mea e le o sa‘o na faamauina, i le [contact@abuseinquiryresponse.govt.nz](mailto:contact@abuseinquiryresponse.govt.nz)

**O le ā le vaega e te fia lesitala i ai?**

Manatua: e mafai ona e faatūina mai oe lava po o se isi tagata mo se tasi o vaega pe sili atu.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Design Group** |  |  |
| **Advisory Group (Faamolemole faamaoti mai le vaega o tagata e faasino i ai oe, e pei o., talitonuga, tagata Māori, tagata Pasifika, Logonoa, manaoga faapitoa, tupulaga, vaega o se LGBTQIA+)** |  |  |

**O au faamatalaga**

E faatumu le vaega lea e tagata uma o tuuina mai le pepa faatumu lenei, tusa lava pe afai o e faatūina mai oe lava po o faatūina mai se isi tagata

**Faamatalaga o le sui faatū – o le vaega lea e tatau i le sui faatū ona faatumu**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Faamatalaga patino i le tagata ua faatūina** | | | | | | |
| **Faaiu** |  | | | | | |
| **Igoa muamua** |  | | | | | |
| **O isi igoa lona lua** |  | | | | | |
| **O le auala sili ona faafesootai atu ai le tagata na faatūina mai e pei o se telefoni, imeli** |  | | | | | |
| **Numera telefoni o le aso** |  | | | | | |
| **Tuatusi imeli** |  | | | | | |
| **Itupa ma faailoga**  Alii, tamaitai, itupa filogia faatasi, e lē faasino i se itupa, itupa eseese, takatāpui, faafafine, faafatama, o se isi ituaiga e le o lisia po o le musu e faailoa |  | | | | | |
| **Tausaga**  (Faamolemole faailoga le pusa talafeagai) | <30 tausaga | 31-40 tausaga | 41-50  Tausaga | 51-60 tausaga | 60+ tausaga | Ou te lē manao e faailoa |
|  |  |  |  |  |  |
| **Ituaiga tagatanuu** |  | | | | | |
| **Faiā tau iwi** |  | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Faamatalaga e patino ia te oe pe afai e le o oe o le sui faatū** | |
| **Faaiu** |  |
| **Igoa muamua** |  |
| **O isi igoa lona lua** |  |
| **O le auala sili ona faafesootai atu ai oe e pei o se telefoni, imeli** |  |
| **Numera telefoni o le aso** |  |
| **Tuatusi imeli** |  |

**Faamatala mai oe lava po o le sui faatū**

|  |
| --- |
| **O le ā se tāua o le galuega lenei? Aisea e te manao ai po o manao ai isi i le galuega lenei? Mo se faataitaiga, o oe o se tasi na sao mai ai po o se lagolagosua malosi o tagata ua sao mai ai? Faamatala mai lou talaaga ma tomai masani.** |
|  |

**Faatulagana**

**O tofiga taitoatasi** o se vaega e tatau ona aofia faatasi ai nisi o tomai nei:

* Tomai patino o se tasi na sao mai ai ma/po o tomai masani o avea ma sui po o lagolagosua malosi mo tagata na sao mai ai, po o
* Tomai faapitoa e talafeagai ma le mataupu o faagaioia (e pei ona faamatala i lalo ifo)
* Gafatia ona galulue soosoo tauau e faataunuu taunuuga lelei, e aofia ai le gafatia ona puleaina mafatiaga e patino i le tagata lava ia
* O se faamaumauga o tulaga na ausia e faamaonia ai le tele o tomai masani, agavaa, ma le atamai
* Malamalama lelei ma e folafola e faataunuu le Te Tiriti o Waitangi

**E tatau i le tuufaatasiga atoa**, o sui lesitala o le Design Group ona aofia ai:

* TSe vaega tele o tagata na sao mai ai mai le tele o talaaga ma faasinomaga eseese, e aofia ai tagata Māori, tagata Pasifika, Logonoa ma Manaoga Faapitoa, tupulaga, o ē e faasino i le LGBTQI+ na sao mai ai, ma i latou na sao mai mea na fetaia'i ma i latou a o i lalo o le tausiga a talitonuga faalelotu ma le Malo
* O le telē o le tomai faapitoa o mataupu o faagaioia, e aofia ai taiala faavae a le malo, auaunaga tau soifua manuia, suesuega faasaienisi o le mafaufau, mātauranga Māori, faaletonu tau manaoga faapitoa, aiatatau faaletagata ma fuafuaga faataatia, atinaega, ma le faatinoga
* Tomai masani i lagolagosua ma auaunaga e fitoitonu lava ma tagata
* Tomai masani i le faaaogaina o le Te Tiriti i auaunaga, faiga faavae, ma faalapotopotoga
* Tomai masani i auala e puleaina ai mafatiaga

|  |
| --- |
| **O ā faatulagana e te agavaa ai ona avea ma sui o le Design/Advisory Group po o se isi ma o ā malosiaga po o malosiaga o isi e aogā i vaega nei?** |
|  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **O fea tonu (le) vaega o avea ai oe po o se isi ma sui auai?** | | | |
| **Faalapotopotoga/Iwi/Hapū/**  **Fesootaiga ma isi** | **Tulaga** | **Aso e amata ai** | **Taimi nei?** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **O iai nisi fesootaiga lautele po o fesootaiga masani e te fia faailoa mai?** |
|  |

|  |
| --- |
| **Molimau faamaonia** |
| **Faamolemole faailoa mai igoa e OO ATU i le toatolu ua malilie e avea ma ou molimau faamaonia ma e mafai ona faafesootai mo le auina mai o se molimau e lē faalauaiteleina e faatatau ia te oe po o lau sui faatū?** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **Igoa** |  | | **Faalapotopotoga/vaega pe afai e talafeagai** |  | | **Faiā ia te oe po o le sui faatū** |  | | **Auala sili e te manao e faafesootai atu ai** |  | | **Numera telefoni** |  | | **Tuatusi imeli** |  |  |  |  | | --- | --- | | **Igoa** |  | | **Faalapotopotoga/vaega pe afai e talafeagai** |  | | **Faiā ia te oe po o le sui faatū** |  | | **Auala sili e te manao e faafesootai atu ai** |  | | **Numera telefoni** |  | | **Tuatusi imeli** |  |  |  |  | | --- | --- | | **Igoa** |  | | **Faalapotopotoga/vaega pe afai e talafeagai** |  | | **Faiā ia te oe po o le sui faatū** |  | | **Auala sili e te manao e faafesootai atu ai** |  | | **Numera telefoni** |  | | **Tuatusi imeli** |  | |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Feteenaiga o aiā e ono tulai mai** |
| **Faamata e ono iai tulaga e feteenai ai aiā i le va o oe po o isi e ono afaina ai le avea ma sui o le vaega?** |
|  |

|  |
| --- |
| **Faamaumauga tau soligatulafono** |
| **Matou te faamaonia mai le Royal Commission o nisi na sao mai o i latou foi na faamaonia moliaga soligatulafono. O le tele o tulaga faapenei e lē faalavelavea ai le iloiloina o oe po o lau sui faatū i tofiga o moomia. O soo se moliaga faamaonia o ausia le Criminal Records (Clean Slate) Act 2004 o moliaga e lē moomia ona faailoa mai. Mo faamatalaga i le Tulafono, tagai i le** [**https://www.justice.govt.nz/criminal-records/clean-slate/**](https://www.justice.govt.nz/criminal-records/clean-slate/)**.**  **O soo se tasi ua aofia i le lisi o tagata o le a filifili mai ai sui o se vaega o i latou nei e moomia se faamaoniga mai leoleo.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Na iai se vaitaimi na faamaonia ai sau soligatulafono i Niu Sila po o se isi atunuu (e ese ai soligatulafono laiti e pei o le ave taavale po o se sala i le paka o se taavale)? | | **Ioe / Leai** |
| O iai ni moliaga faasaga ia te oe i le taimi nei? | | **Ioe / Leai** |
| Afai na e tali mai i le **IOE** i se tasi o fesili po o fesili uma e lua o ta'ua i luga, faamolemole auiliili mai lau faamatalaga i lalo ifo: | *(Ta / tusi i le avanoa lenei)* | |

|  |
| --- |
| **Tautinoga:** |
| O a'u,  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *(igoa atoa faatulafonoina)*  ou te faamaonia faamatalaga ua ou tuuina atu i le pepa faatumu lenei i lo'u iloa sili, sa'o ma le moni. |
| Ua ou malie i le Crown Response Unit: |
| * e faamaonia, i soo se taimi, le sa'o tonu o faamatalaga ua ou tuuina atu i le pepa faatumu lenei e a'u lava po o le sui faatū, ma ua ou iloa o le tuuina atu o la'u maliega, e mafai ai ona matou suesueina ma matagaluega a le malo ma isi faalapotopotoga talafeagai se faamaoniga o talaaga. |
| * faatalanoaina faamatalaga auiliili o le avea ai o a'u ma sui faatū (ma faamatalaga uma na tuuina atu) faatasi ma le komiti o iloiloina talosaga ma le Minisita tofia |

|  |  |
| --- | --- |
| Saini |  |
|  | |
| Aso: |  |